

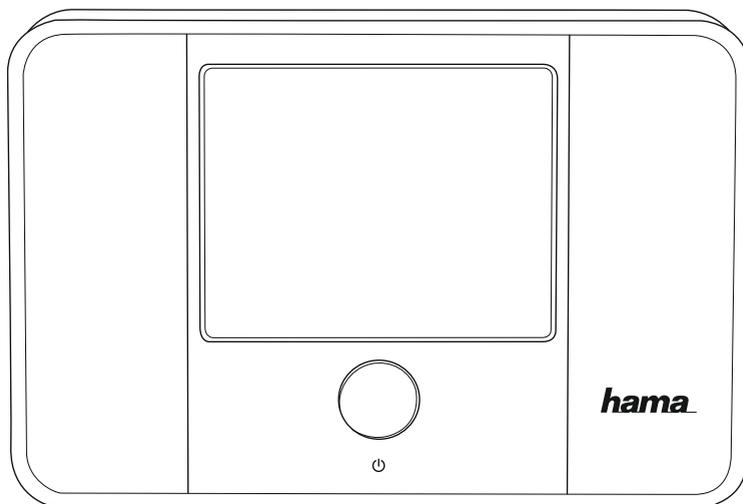
00054858
(DT100BT)

hama®

THE SMART SOLUTION

Digital Tuner

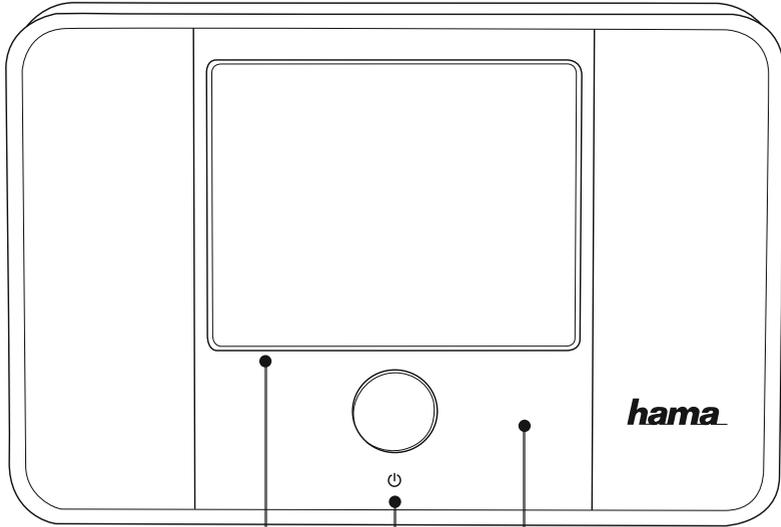
Digitaltuner



Operating Instructions / Bedienungsanleitung / Mode d'emploi / Instrucciones de uso /
Руководство по эксплуатации / Istruzioni per l'uso / Gebruiksaanwijzing / Οδηγίες χρήσης / Instrukcja obsługi /
Használati útmutató / Návod k použití / Návod na použitie / Manual de instruções / Kullanma kılavuzu /
Manual de utilizare / Bruksanvisning / Käyttöohje / Работна инструкция / Betjeningsvejledning / Manuelt stasjonssøk

 **Technische Daten**

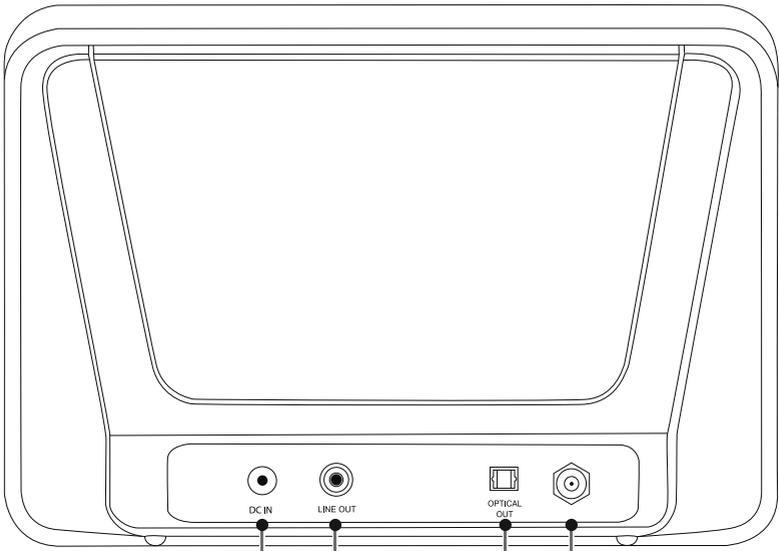
Radio Receiver/ Radio Empfänger	DAB ✓	DAB+ ✓	FM ✓	Internet -	Spotify -
Connectivity/ Verbindungsfähigkeit	Bluetooth® 2.1				
Display/ Bildschirm	2.8" (7,11 cm) LCD				
Power input/ Stromeingang	DC 6 V \equiv 0.5 A switch mode power supply				
Frequency range/ Frequenzbereich	DAB/DAB+: 174-240 MHz		FM: 87.5-108 MHz		
Sensitivity/ Empfindlichkeit	DAB/DAB+: -97 ~ 99 dBm		FM: -105 ~ 109 dBm		
Power Consumption/ Stromaufnahme	Operation/ Betrieb	~ 3 W	Standby/ Bereitschaft	< 1 W	
Input & Output/ Anschlüsse	DC Socket, Line OUT, Optical Out				
Presets/ Favoriten	DAB/DAB+: 30	FM: 30			
Codec/ Formate	DAB: MP2, AAC	Bluetooth®: AAC, SBC			
UI Languages/ UI Sprachen	English, German, Danish, Dutch, Finnish, French, Italian, Norwegian, Polish, Swedish, Czech, Slovak				
Package Content/ Verpackungsinhalt	DT100BT, Power Supply, Remote Control, Batteries, Short Manual, Telescope Antenna				



1

2

3

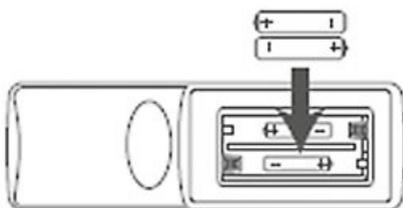
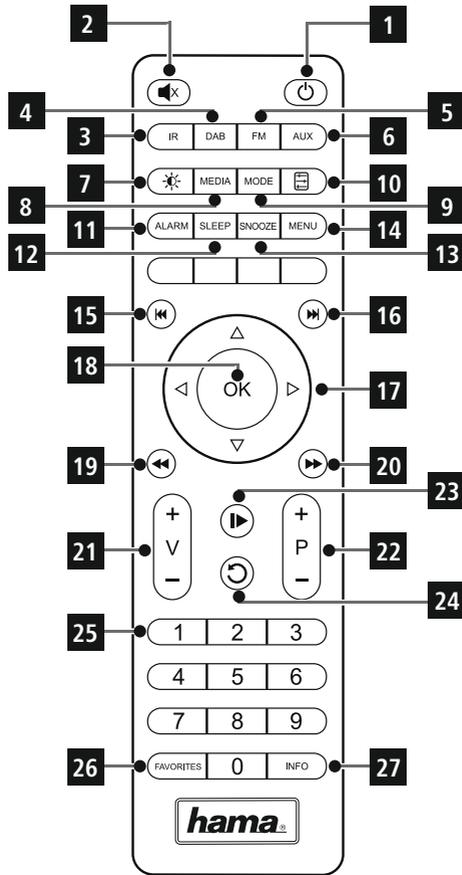


4

5

6

7



Bedienungselemente und Anzeigen

A: Radio Frontseite		
1		2.8" Icon LCD
2	[]	Power-Taste
3		Infrarotempfänger

B: Radio Rückseite		
4		Netzleitung
5		Line-Out Buchse
6		Optischer Anschluss
7		Antenne*

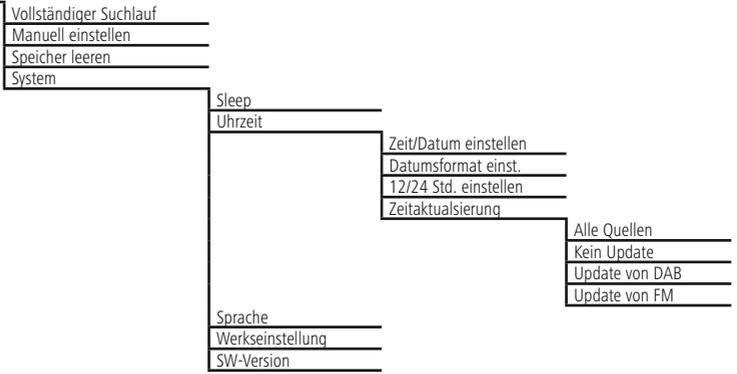
C: Fernbedienung		
1	[]	Ein-/ Ausschalter ▲ Drücken []
2	[]	Stummschaltung
3	[IR]	-
4	[DAB]	Direktzugang zu Betriebsmodus DAB
5	[FM]	Direktzugang zu Betriebsmodus FM
6	[AUX]	-
7	[]	Einstellung Hintergrundbeleuchtung
8	[MEDIA]	Direktzugang zu Betriebsmodus Musikabspieler
9	[MODE]	Wechsel Betriebsmodus (DAB, FM, Musikabspieler)
10	[]	-
11	[ALARM]	Direktzugang zu Weckereinstellungen
12	[SLEEP]	Einstellung Schlummer
13	[SNOOZE]	Aktivierung Snooze

14	[MENU]	Direktzugang zum Menü
15	[]	vorheriger Titel (Betriebsmodus: Musikabspieler)
16	[]	nächster Titel (Betriebsmodus: Musikabspieler)
17	Navigationstasten	▲ Hoch / ▼ Runter / ◀ Zurück um eine Menüebene / ▶ Vorwärts/ Bestätigung
18	[OK]	Bestätigung
19	[]	Zurückspulen (Betriebsmodus: Musikabspieler)
20	[]	Vorspulen (Betriebsmodus: Musikabspieler)
21	Lautstärke-tasten [+]/[-]	Lautstärkeregelung
22	Favoriten-tasten [+]/[-]	Auswahl aus Favoritenliste
23	[]	Start/ Stopp Wiedergabe (Betriebsmodus: Musikabspieler)
24	[]	Zurück um eine Menüebene
25	Nummern-tasten	Direktzugang zu/ Speichern von Favoriten
26	[FAVORITES]	Auflistung / Speichern von Favoriten
27	[INFO]	Abruf zusätzlicher Informationen

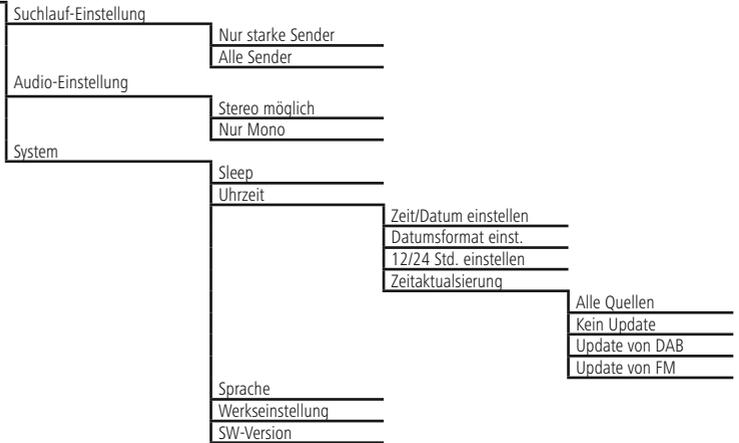


1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen	5
2. Packungsinhalt	5
3. Sicherheitshinweise	5
4. Inbetriebnahme	5
5. Grundeinstellungen	6
5.1. Uhrzeit und Datum	6
5.2. Displaybeleuchtung	6
5.3. Spracheinstellung	6
6. Wecker	6
6.1 Einstellungen	6
6.2 Wecker aktivieren/ deaktivieren	7
6.3 Wecker aktivieren/ deaktivieren im Standby-Modus	7
6.4 Wecker beenden/ Snooze	7
7. Timer	7
8. Werkseinstellungen	8
9. Betrieb des DAB-Radios	8
9.1. Sendersuchlauf (DAB)	8
9.2. Manuelle Sendersuche (DAB)	8
9.3. Zusätzliche Informationen (DAB)	8
9.4. Favoriten abspeichern / abrufen	9
10. Betrieb des FM-Radios	9
10.1. Automatische Sendersuche (FM)	9
10.2. Einstellungen Sendersuche	9
10.3. Manuelle Sendereinstellung (FM)	9
10.4. Audioeinstellungen	9
10.5. Zusätzliche Informationen (FM)	9
10.6. Favoriten abspeichern / abrufen (FM)	9
11. Bluetooth® Modus	10
12. Wartung und Pflege	10
13. Haftungsausschluss	10
14. Service und Support	10
15. Entsorgungshinweise	
Hinweis zum Umweltschutz:	11
16. Konformitätserklärung	11

DAB



FM



Vielen Dank, dass Sie sich für ein Hama Produkt entschieden haben!
Nehmen Sie sich Zeit und lesen Sie die folgenden Anweisungen und Hinweise zunächst ganz durch. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung anschließend an einem sicheren Ort auf, um bei Bedarf darin nachschlagen zu können.

1. Erklärung von Warnsymbolen und Hinweisen

Warnung

Wird verwendet, um Sicherheitshinweise zu kennzeichnen oder um Aufmerksamkeit auf besondere Gefahren und Risiken zu lenken.

Hinweis

Wird verwendet, um zusätzlich Informationen oder wichtige Hinweise zu kennzeichnen.

Gefahr eines elektrischen Schlages

Dieses Symbol weist auf eine Berührungsgefahr mit nicht isolierten Teilen des Produktes hin, die möglicherweise eine gefährliche Spannung von solcher Höhe führen, dass die Gefahr eines elektrischen Schlags besteht.

2. Packungsinhalt

- Digitaltuner DT100BT
- Fernbedienung
- 2x AAA Batterien
- DAB/FM Antenne
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

3. Sicherheitshinweise

- Das Produkt ist für den privaten, nicht-gewerblichen Haushaltsgebrauch vorgesehen.
- Schützen Sie das Produkt vor Schmutz, Feuchtigkeit und Überhitzung und verwenden Sie es nur in trockenen Räumen.
- Dieses Produkt gehört, wie alle elektrischen Produkte, nicht in Kinderhände!
- Lassen Sie das Produkt nicht fallen und setzen Sie es keinen heftigen Erschütterungen aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht außerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
- Halten Sie Kinder unbedingt von dem Verpackungsmaterial fern, es besteht Erststickungsgefahr.
- Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial sofort gemäß den örtlich gültigen Entsorgungsvorschriften.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Gerät vor. Dadurch verlieren sie jegliche Gewährleistungsansprüche.

Gefahr eines elektrischen Schlages

- Öffnen Sie das Produkt nicht und betreiben Sie es bei Beschädigungen nicht weiter.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn der AC-Adapter, das Adapterkabel oder die Netzleitung beschädigt sind.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt selbst zu warten oder zu reparieren. Überlassen Sie jegliche Wartungsarbeit dem zuständigen Fachpersonal.

4. Inbetriebnahme

Hinweis – optimaler Empfang

Dieses Produkt verfügt über eine Teleskopantenne, welche den Empfang über DAB, DAB+ und FM ermöglicht.

Beachten Sie:

- Ziehen Sie die Antenne immer vollständig aus.
 - Für einen optimalen Empfang empfehlen wir die Antenne vertikal auszurichten.
- Verbinden Sie das Netzteil mit einer ordnungsgemäß installierten Steckdose. Schließen Sie das Netzteil am Netzanschluss (4) auf der Rückseite des Radios an.

Warnung

- Betreiben Sie das Produkt nur an einer dafür zugelassenen Steckdose. Die Steckdose muss in der Nähe des Produktes angebracht und leicht zugänglich sein.
- Trennen Sie das Produkt mittels des Ein-/Ausschalters vom Netz – wenn dieser nicht vorhanden ist, ziehen Sie die Netzleitung aus der Steckdose.
- Verwenden Sie ausschließlich das beiliegende Netzteil des Radios.
- Das Netzteil ist für eine Netzspannung von 100-240 V geeignet und daher weltweit einsetzbar. Beachten Sie, dass hierzu ein länderspezifischer Adapter notwendig ist.
- Eine entsprechende Auswahl an Hama Produkten finden Sie unter www.hama.com.



Ein-/ Ausschalten / Standby

- Drücken Sie [], um das Radio ein- bzw. auszuschalten (Standby).
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, um es vollständig auszuschalten.



Hinweis – beim ersten Einschalten

- Beim ersten Start wird automatisch ein Sendersuchlauf nach DAB-Sendern durchgeführt.
- Die Uhrzeit wird nach Abschluss des Sendersuchlaufs automatisch eingestellt.

- Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀ und ▶ einen der gefundenen Sender aus. Bestätigen Sie die Auswahl mit [OK].



Hinweis

Sollten keine Sender gefunden werden, starten Sie einen erneuten Sendersuchlauf – wie in **9.1. Sendersuchlauf (DAB)** beschrieben – oder eine manuelle Sendersuche – wie in **9.2. Manuelle Sendersuche (DAB)** beschrieben.

5. Grundeinstellungen



Hinweis

- Drücken Sie in den unterschiedlichen Untermenüs (wiederholt) [], um einen oder mehrere Menüschritte zurückzuspringen oder drücken Sie [MENU], um zur Hauptanzeige zurückzukehren.
- Erfolgt etwa 30 Sekunden keine Eingabe, kehrt das Radio automatisch zur Hauptanzeige zurück.

- Drücken Sie [MENU] und wählen Sie mit den Tasten ◀ und ▶ den Menüpunkt [SYSTEM] aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit [OK].

5.1. Uhrzeit und Datum

- Wählen Sie mit den Tasten ◀ und ▶ den Menüpunkt [Time] aus.
- Wählen Sie [Auto update], um das Empfangssystem auszuwählen, aus welchem die Zeitdaten empfangen werden sollen. Uhrzeit und Datum werden dann automatisch richtig eingestellt.
- Wählen Sie [Set Time/Date], um Datum und Uhrzeit manuell einstellen zu können.
- Nehmen Sie mit den Tasten ▲ und ▼ die Einstellungen von Zeit, Datum, 12-/24-Stundenformat und Datumsformat vor.

5.2. Displaybeleuchtung

Dieses Radio verfügt über eine mehrstufige Displaybeleuchtung.

- Drücken Sie [] auf der Fernbedienung, um die Displayhelligkeit während des Betriebs einzustellen.
- Drücken Sie [] auf der Fernbedienung, um die Displayhelligkeit im Standby Modus einzustellen.
- Das Gerät muss sich im entsprechenden Modus befinden.

5.3. Spracheinstellung



Hinweis – Standardsprache

Ab Werk ist die Standardsprache Englisch eingestellt. Alle in dieser Bedienungsanleitung angegebenen Menüstrukturen beziehen sich auf diese Grundeinstellung. Beachten Sie daher, dass sich die Bezeichnungen entsprechend einer anderweitig ausgewählten Sprache ändern.

- Wählen Sie mit den Tasten ◀ und ▶ den Menüpunkt [Language] aus.
- Wählen Sie mit den Tasten ◀ und ▶ die gewünschte Sprache aus.

6. Wecker

Das Radio verfügt über zwei individuell einstellbare Weckzeiten.

6.1 Einstellungen

Drücken Sie [ALARM], um zu den Weckereinstellungen zu gelangen.

Wecker 1 und Wecker 2 werden identisch konfiguriert und ermöglichen die Speicherung von zwei gesonderten Weckzeiten. Wählen Sie Wecker 1 oder 2 – durch wiederholtes Drücken von [ALARM] und Bestätigung durch Drücken von [OK] – aus und stellen Sie die folgenden Details mithilfe von [OK] ein.



Uhrzeit:

Wählen Sie zuerst die Stunden und anschließend die Minuten der Weckzeit aus.

Dauer:

Wählen Sie ein Zeitintervall (15/30/45/60/90 Minuten) aus. Der Wecker bleibt für das ausgewählte Zeitintervall aktiv.

Quelle:

Legen Sie fest, ob Sie durch einen Signalton (**Summer**), **DAB** oder **FM** geweckt werden möchten.

Programm:

Geben Sie bei Auswahl **DAB/ FM** an, mit welchem Sender Sie geweckt werden möchten. Sie können aus den 30 Favoritenspeicherplätzen oder **Zuletzt gehört** auswählen.

Modus:

Wählen Sie aus, wann der Wecker aktiviert sein soll:
→ Täglich – Einmal – Werktage – Wochenende

Datum:

Geben Sie bei Auswahl **Einmal** Datum für den einmaligen Wecker ein.

Lautstärke:

Wählen Sie die Lautstärke aus, mit der Sie geweckt werden möchten. Durch diese Einstellung ist es unerheblich, mit welcher Lautstärke Sie das Radio zuletzt betrieben haben.

Speichern:

Wählen Sie **Aus/ Ein**, um die Weckereinstellungen zu beenden.



Hinweis

Es wird empfohlen, automatische Zeitupdates zu erlauben. Dadurch wird gewährleistet, dass auch nach Trennung der Stromversorgung – z.B. bei Stromausfall – die Uhrzeit wieder aktualisiert wird.

6.2 Wecker aktivieren/ deaktivieren

- Aktivieren Sie den Wecker, indem Sie die Einstellungen mit **Ein** bestätigen/ beenden.
- Deaktivieren Sie den Wecker, indem Sie die Einstellungen mit **Aus** bestätigen/ beenden.

6.3 Wecker aktivieren/ deaktivieren im Standby-Modus

- Drücken Sie im Standby-Modus [**ALARM**], um die aktuelle Aktivität des Weckers anzuzeigen.
- Drücken Sie wiederholt [**ALARM**] oder [**OK**], um Wecker 1 und/ oder Wecker 2 zu aktivieren/ deaktivieren.
- Drücken Sie [**OK**], um die Einstellung zu bestätigen.

6.4 Wecker beenden/ Snooze

- Wird der Wecker ausgelöst, drücken Sie [], um den Wecker zu beenden.
- Drücken Sie wiederholt [**OK**], um Snooze zu aktivieren.
- Der Wecker bleibt für das ausgewählte Zeitintervall (5/10 Minuten) ausgeschaltet und wird dann noch einmal ausgelöst.
- Wird der Wecker nicht beendet, schaltet das Radio nach dem voreingestellten Zeitintervall (Dauer) automatisch in den Standby-Modus.

7. Timer

Das Radio verfügt über eine Timer-Funktion, die das Gerät nach Ablauf einer festgelegten Zeit in den Standby-Modus versetzt.

- Drücken Sie wiederholt [**SLEEP**], um das gewünschte Zeitintervall (Aus/ 15/30/45/60/90 Minuten) einzustellen.
- Ist das eingestellte Zeitintervall abgelaufen, schaltet das Radio in den Standby-Modus.
- Drücken Sie [], um das Radio wieder einzuschalten.



8. Werkseinstellungen

Drücken Sie **[MENU]**, um das Hauptmenü aufzurufen.

- Wählen Sie mit den Tasten ◀ und ▶ den Menüpunkt **[System/Factory Reset]** aus.
- Wählen Sie anschließend **[YES]** aus, um das Radio auf die Werkseinstellungen zurückzusetzen.



Warnung

Alle gespeicherten Einstellungen wie Datum, Uhrzeit, Alarmer, etc. gehen durch das Zurücksetzen auf die Werkseinstellungen verloren!

9. Betrieb des DAB-Radios

- Drücken Sie die Taste **[DAB/FM]**, um zwischen den Empfangsarten DAB und FM umzuschalten. Wählen Sie **DAB**.

9.1. Sendersuchlauf (DAB)

Beim ersten Start des Radios wird automatisch der Sendersuchlauf gestartet und durchgeführt. Dabei wird das komplette Frequenzband (Band III) im digitalen Radionetzwerk durchsucht und gefundene Sender werden in alphabetischer Reihenfolge gespeichert.

- Drücken Sie **[MENU]** und wählen Sie mit den Tasten ◀ und ▶ den Menüpunkt **[Full Scan]** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit **[OK]**.
- Nach Abschluss des Suchvorgangs können Sie mit den Tasten ◀ und ▶ den gewünschten Sender auswählen.
- Bestätigen Sie Ihre Auswahl durch Drücken von **[OK]**, um die Wiedergabe eines Senders zu starten.

9.2. Manuelle Sendersuche (DAB)

Mit der manuellen Suche haben Sie die Möglichkeit einzelne Frequenzen und Kanäle zu durchsuchen. Nutzen Sie diese Funktion, wenn Sie den Frequenzbereich Ihres präferierten Senders kennen und diesen suchen wollen.

- Drücken Sie **[MENU]** und wählen Sie mit den Tasten ◀ und ▶ den Menüpunkt **[Manual tune]** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit **[OK]**.
- Wählen Sie mit den Tasten ◀ und ▶ den gewünschten Frequenzbereich aus. Es steht ein Frequenzbereich von 5A bis 13F zur Verfügung.

9.3. Zusätzliche Informationen (DAB)

Zahlreiche Sender übermitteln zusätzliche Informationen, deren Umfang und Reihenfolge variiert.

- Drücken Sie die Taste **[INFO]** auf der Fernbedienung, um die zusätzlichen Informationen anzuzeigen.

• Time/Date

Das Radio bezieht die aktuelle Uhrzeit und das Datum von den gesendeten Informationen. Wird von dem aktuell empfangenen Sender keine Zeitinformation gesendet, wird lediglich Time/Date im Display angezeigt.

• Frequency

Die Frequenz des aktuell empfangenen Senders wird angezeigt.

• Audio Bit Rate

Die digital empfangene Bitrate des aktuellen Senders wird angezeigt.

• Signal strength

Die derzeit anliegende Signalstärke wird in Form eines Balkens dargestellt. Ein längerer Balken bedeutet eine bessere Signalstärke und verhindert Unterbrechungen bei der Wiedergabe.



Hinweis

Die Signalstärke variiert in vielen Fällen in Abhängigkeit des Aufstellortes. Um den Empfang zu verbessern, wählen Sie einen Aufstellort in der Nähe eines Fensters.

• DLS – Dynamic Label Segment

Bei DLS handelt es sich um einen digitalen Begleittext, der als Lauftext zusätzliche Informationen zum aktuellen Programm einblendet.

• Programme Type

Der Programmtyp (Stil, Genre, etc.) wird angezeigt. Ist hierzu keine Information verfügbar, zeigt das Display lediglich Programme Type an.

• Ensemble/Multiplex (Group Name)

Ensemble/Multiplex ist eine Zusammenstellung verschiedener Sender, welche auf einer gemeinsamen Frequenz bzw. einem gemeinsamen Frequenzblock oder in einer Region senden.



9.4. Favoriten abspeichern / abrufen

- Drücken und halten Sie während der Wiedergabe eines Senders eine der **Nummern-/Favoritentasten**, um diesen Sender auf dem entsprechenden Platz zu speichern.
- Um einen gespeicherten Sender abzurufen, drücken Sie die entsprechende **Nummern-/Favoritentaste**.

Hinweis

Es ist nicht möglich, einen gespeicherten Sender zu löschen. Sie können lediglich einen gespeicherten Sender durch einen anderen Sender ersetzen und dadurch den bisherigen Favoriten überschreiben. Sie können für DAB- und FM-Radio jeweils bis zu 30 Favoriten abspeichern.

10. Betrieb des FM-Radios

- Drücken Sie die Taste **[DAB/FM]**, um zwischen den Empfangsarten DAB und FM umzuschalten. Wählen Sie **FM+**.

10.1. Automatische Sendersuche (FM)

- Drücken Sie die Taste **[OK]** auf der Fernbedienung, um den Suchlauf zu starten.
- Während des Suchvorgangs wird im Display **Scanning...** angezeigt. Wird ein Sender gefunden, stoppt das Radio den Suchlauf und beginnt mit der Wiedergabe.
- Durch erneutes Drücken von **[OK]** wird der Suchvorgang fortgesetzt bis der nächste Sender gefunden wird.

10.2. Einstellungen Sendersuche

- Drücken Sie **[MENU]** und wählen Sie mit den Tasten **◀** und **▶** den Menüpunkt **[Scan Setting]** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit **[OK]**.
- Wählen Sie mit den Tasten **◀** und **▶** die gewünschten Einstellungen **[All Stations]** oder **[Strong Stations only]** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit **[OK]**.

Hinweis

Bei der Einstellung **All stations** stoppt der Sendersuchlauf automatisch bei jedem Sender, von dem ein Signal empfangen wird.

Wählen Sie **Strong stations only** aus, um den Sendersuchlauf nur bei Sendern mit starkem Signal stoppen zu lassen.

10.3. Manuelle Sendereinstellung (FM)

Bei manuellen Sendereinstellungen haben Sie die Möglichkeit, die gewünschte Frequenz selbst festzulegen und auch Sender zu empfangen, deren Sendesignal bei der automatischen Sendersuche zu schwach war und deshalb nicht berücksichtigt wurde.

- Wählen Sie mit den Tasten **◀** und **▶** manuell die gewünschte Frequenz aus.

10.4. Audioeinstellungen

- Drücken Sie **[MENU]** und wählen Sie mit den Tasten **◀** und **▶** den Menüpunkt **[Audio Setting]** aus.
- Bestätigen Sie die Auswahl mit **[OK]**.
- Wählen Sie mit den Tasten **◀** und **▶** zwischen **[stereo allowed]** (Mono- und Stereo-Sender) oder **[forced mono]** (nur Mono-Sender) aus.

10.5. Zusätzliche Informationen (FM)

Zahlreiche Sender übermitteln zusätzliche Informationen.

- Drücken Sie wiederholt **[INFO]**, um die zusätzlichen Informationen anzuzeigen:
Audioeinstellung (Stereo/ Mono), Uhrzeit, Datum, Lied/ Titel, Genre, Frequenz

10.6. Favoriten abspeichern / abrufen (FM)

Gehen Sie zum Abspeichern und Abrufen von Favoriten wie in **9.4. Favoriten abspeichern / abrufen** beschrieben vor.



11. Bluetooth® Modus

Sie haben die Möglichkeit mittels Bluetooth® Ihre Endgeräte mit dem Radio zu koppeln. Dabei werden zwei verschiedene Bluetooth®-Profile unterstützt.

A2DP – Advanced Audio Distribution Profile

- Qualitativ hochwertige Audio Übertragung
- Streaming von Audiodaten von einem Bluetooth®-fähigen Endgerät

AVRCP – Audio Video Remote Control Profile

- Nutzung des verbundenen Endgerätes als Fernbedienung für das Radio



Hinweis – Bluetooth®

- Prüfen Sie, ob Ihr mobiles Endgerät (Smartphone, Tablet-PC, etc.) Bluetooth®-fähig ist.
- Beachten Sie, dass die Reichweite von Bluetooth® max. 10 Meter beträgt, ohne Hindernisse wie Wände, Personen, etc.
- Es kann vorkommen, dass die Verbindung durch weitere Bluetooth®-Geräte/ Verbindungen in der Umgebung gestört wird.
- Das Radio kann immer nur mit einem Endgerät gekoppelt werden.
- Eine Kompatibilität mit allen auf dem Markt befindlichen Endgeräten und Medientypen kann nicht garantiert werden.

Verbinden und Wiedergabe von Musikdaten im Bluetooth®-Modus



Hinweis – beim ersten Einschalten

- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth®-fähiges Endgerät eingeschaltet ist und dass Bluetooth® aktiviert ist.
- Stellen Sie sicher, dass Ihr Bluetooth®-fähiges Endgerät für andere Bluetooth®-Geräte sichtbar ist.
- Beachten Sie hierzu die Bedienungsanleitung Ihres Endgerätes. Die genaue Vorgehensweise kann variieren.
- Positionieren Sie das Endgerät im direkten Umfeld des Radios.

- Drücken Sie wiederholt [**MODE**] bis Sie sich im Bluetooth®-Modus befinden.
- Das Display zeigt **Disconnected** an.

- Öffnen Sie auf Ihrem Endgerät die Bluetooth®-Einstellungen und warten Sie bis in der Liste der gefundenen Bluetooth®-Geräte DT100BT angezeigt wird.
- Starten Sie ggfs. die Suche nach Bluetooth®-Geräten auf Ihrem Endgerät.
- Wählen Sie DT100BT aus und bestätigen Sie den Verbindungsvorgang mit dem Radio auf Ihrem Endgerät.
- Ein erfolgreicher Verbindungsvorgang wird durch die Anzeige **Connected** auf dem Display bestätigt.
- Starten und beenden Sie die Audiowiedergabe auf Ihrem Endgerät.



Hinweis

- Wenn Sie für einen erfolgreichen Verbindungsvorgang zur Eingabe eines Passwortes aufgefordert werden, geben Sie **0000** ein.
- Manche Mobiltelefone unterbrechen die Wiedergabe, wenn während der aktiven Bluetooth®-Verbindung ein Anruf eingeht. Dies ist kein Problem des Radios, sondern ein beabsichtigtes Verhalten Ihres Mobiltelefons im Bluetooth®-Betrieb.

12. Wartung und Pflege

- Reinigen Sie dieses Produkt nur mit einem fusselfreien, leicht feuchten Tuch und verwenden Sie keine aggressiven Reiniger.
- Sollten Sie das Produkt längere Zeit nicht nutzen, schalten Sie das Gerät aus und trennen es von der Stromversorgung. Lagern Sie es an einem sauberen, trockenen Ort ohne direkte Sonneneinstrahlung.

13. Haftungsausschluss

Die Hama GmbH & Co KG übernimmt keinerlei Haftung oder Gewährleistung für Schäden, die aus unsachgemäßer Installation, Montage und unsachgemäßem Gebrauch des Produktes oder einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und/oder der Sicherheitshinweise resultieren.

14. Service und Support

Bitte wenden Sie sich bei Fragen zum Produkt gerne an die Hama-Produktberatung.

Hotline: +49 9091 502-115 (Deu/Eng)

Weitere Supportinformationen finden sie hier:
www.hama.com



15. Entsorgungshinweise

Hinweis zum Umweltschutz:



Ab dem Zeitpunkt der Umsetzung der europäischen Richtlinien 2012/19/EU und 2006/66/EG in nationales Recht gilt folgendes:

Elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte sowie Batterien am Ende ihrer Lebensdauer an den dafür eingerichteten, öffentlichen Sammelstellen oder an die Verkaufsstelle zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Gebrauchsanleitung oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit der Wiederverwertung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten/Batterien leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

16. Konformitätserklärung

CE Hiermit erklärt die Hama GmbH & Co KG, dass der Funkanlagentyp [00054858] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

www.hama.com -> 00054858 -> Downloads.

Frequenzband/Frequenzbänder	2.4GHz – 2.480 MHz
Abgestrahlte maximale Sendeleistung	2.5 mW EIRP



hama®

Hama GmbH & Co KG
86652 Monheim/Germany
www.hama.com

The Spotify software is subject to third party licenses found here:
www.spotify.com/connect/third-party-licenses

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Hama GmbH & Co KG is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

All listed brands are trademarks of the corresponding companies. Errors and omissions excepted, and subject to technical changes. Our general terms of delivery and payment are applied.